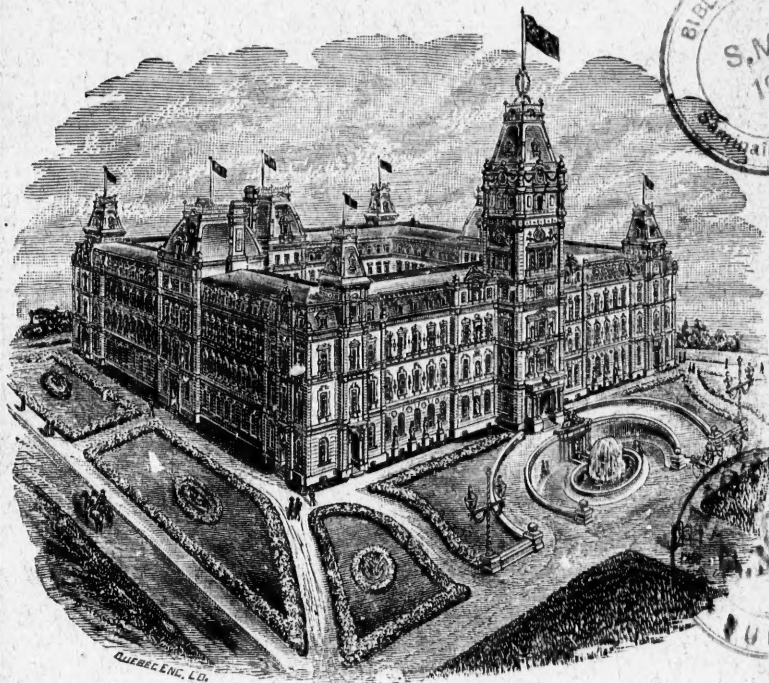


277 Hist. du Can. Statistiques No 2
Bibliothèque, Séminaire de Québec
Bibliothèque de l'Université
Québec, QUE.

GOUVERNEMENT ET LEGISLATURE

DE LA

PROVINCE DE QUEBEC



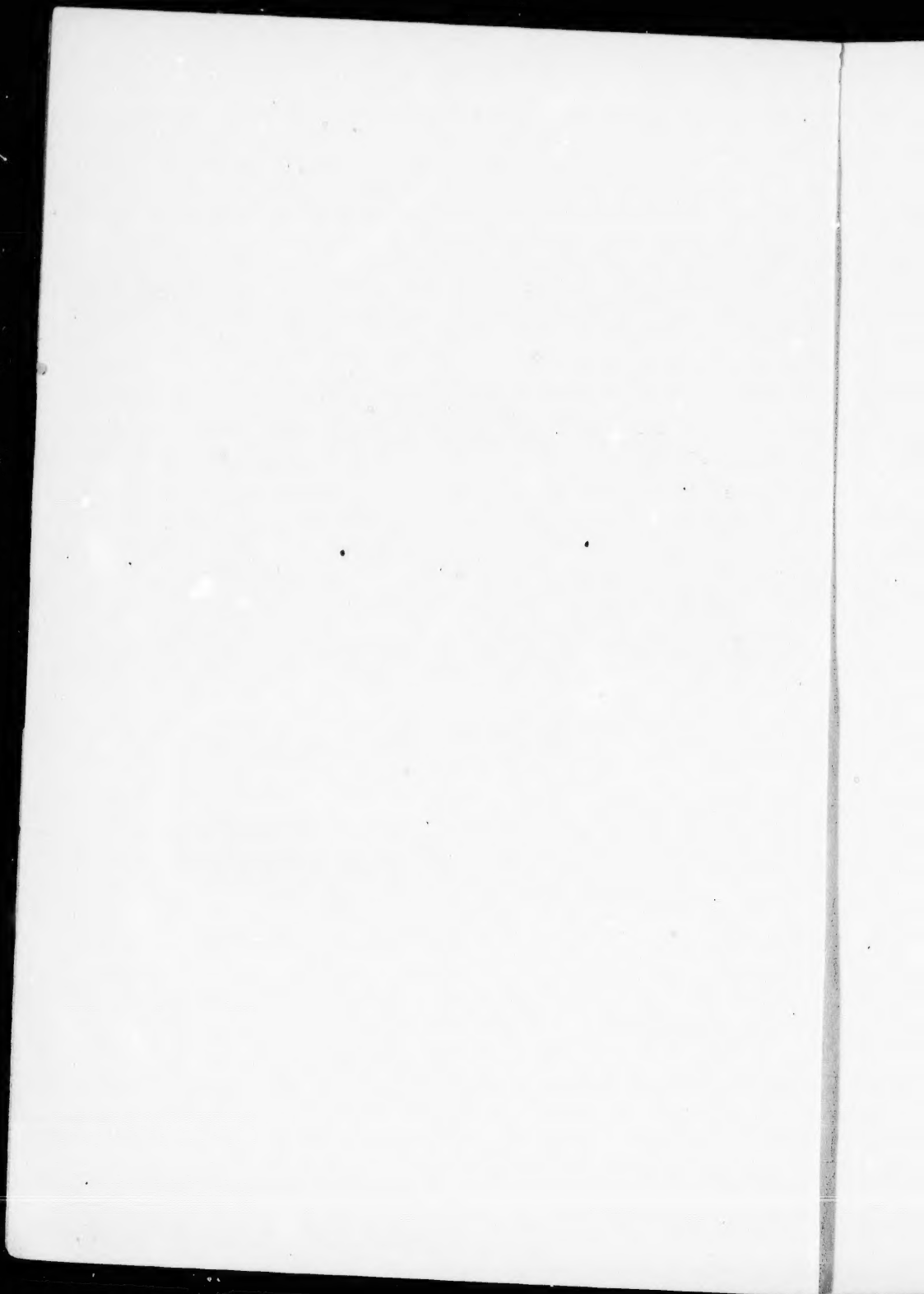
GOVERNMENT AND LEGISLATURE

OF THE

PROVINCE OF QUEBEC

1894





Lieutenant-Gouverneur de la Province de Québec :

L'HONORABLE JOSEPH-ADOLPHE CHAPLEAU.

Major H. C. Sheppard, - - - - - Aide-de-Camp.
Capt. F. L. Lessard, - - - - - Aide-de-Camp adjoint.
A. Clément, - - - - - Secrétaire privé.

Messenger en chef, - - - - - W. T. Lannen.

Lieutenant-Governor of the Province of Quebec :

HONOURABLE JOSEPH-ADOLPHE CHAPLEAU.

Major H. C. Sheppard, - - - - - Aide-de-Camp.
Capt. F. L. Lessard, - - - - - Extra Aide-de-Camp.
A. Clément, - - - - - Private Secretary.

Chief Messenger, - - - - - W. T. Lannen.

Conseil Exécutif et autres Départements.

Executive Council and other Departments.

Département du Conseil Exécutif.—Department of the Executive Council.

Président et Premier Ministre.....	L'HON. L. O. TAILLON.....	President and Prime Minister.
Greffier.....	Gustave Grenier.....	Clerk.
Membre du Conseil Exécutif.....	HONORABLE THOMAS CHAPAIS.....	Member of the Executive Council.

Département de l'Agriculture.—Department of Agriculture.

Commissaire d'agriculture.....	HONORABLE LOUIS BEAUCHEN.....	Commissioner of Agriculture.
Assist.-Commissaire.....	George Auguste Gigault.....	Assist.-Commissioner.
Secrétaire du département d'Agriculture.....	S. Sylvestre.....	Secretary of Department of Agriculture.
Secrétaire du Conseil d'Agriculture.....	M. E. A. Barnard.....	Secretary of Council of Agriculture.
Comptable.....	A. M. Fleury D'Eschambault.....	Accountant.

Département du Procureur Général.—Department of the Attorney General.

Procureur Général.....	HONORABLE THOMAS CHASE CASGRAIN.....	Attorney-General.
Assist.-Procureur-Général et greffier en loi.....	L. J. Cannon.....	Assist.-Attorney-General and Law Clerk.
Inspecteur des bureaux d'enregistrement.....	Aimé Geoffrion.....	Inspector of Registry Office.

Département du Trésor.—Treasury Department.

Trésorier de la Province.....	HONORABLE L. O. TAILLON.....	Provincial Treasurer.
Assist.-Trésorier.....	Henry T. Machin.....	Assist.-Treasurer.
Inspecteur des Compagnies d'assurance.....	A. O. Dostaler.....	Inspector of Insurance Companies.

Département de l'Auditeur.—Auditor's Department.

Auditeur de la Province.....	A. Hector Verret.....	Provincial Auditor.
Député-Auditeur.....	F. D. Tims.....	Deputy Auditor.

Département des Terres de la Couronne.—Department of Crown Lands.

Commissaire.....	HONORABLE ED. J. FLYNN.....	Commissioner.
Assist.-Commissaire.....	Eugène E. Taché.....	Assistant-Commissioner.

Département des Travaux Publics.—Department of Public Works.

Commissaire des travaux publics	HONORABLE G. A. NANTEL	Commissioner of Public Works.
Assist.-Commissaire	Siméon Lesue	Asst-Commissioner.
Secrétaire	Ernest Gagnon	Secretary.
Ingénieur des travaux	Elzéar Charest	Engineer of works.
Comptable	G. W. Petry	Accountant.
Inspecteur des chemins de fer	Louis A. Vallée	Inspector of Railways.
Directeur des chemins de fer	Edouard Moreau	Director of Railways.

Département du Secrétaire de la Province.—Department of Provincial Secretary.

Secrétaire de la Province	HONORABLE L. P. PELLETIER	Provincial Secretary.
Assist.-Secrétaire	Joseph Boivin	Assistant-Secretary.
Inspecteur des bureaux d'enregistrement	A. Geoffrion	Inspector of Registry Offices.
Inspecteurs des bureaux publics, prisons et asiles	{ John Ayles, M. D. A. L. de Martigny, M. D. L. L. L. Désaulniers, M. D. }	Inspectors of Public Offices, Gaols and Asylums.

Département de l'Instruction Publique.—Department of Public Instruction.

Surintendant	HONORABLE GÉDÉON OCIMET	Superintendent.
Secrétaire du département français	Paul de Cazes	Secretary of the French Department.
Secrétaire du département anglais	George W. Parmelee	Secretary of the English Department.

Département de l'Imprimeur de la Reine.—Department of Queen's Printer.

Imprimeur de la Reine	Charles François Langlois	Queen's Printer.
Teneur de livre	Charles Pageau	Accountant.
Traducteur français	Ed. Trudelle	French translator.

LISTE ALPHABETIQUE
DES
CONSEILLERS LEGISLATIFS
DE LA PROVINCE DE QUÉBEC.

Alphabetical List of Legislative Councillors of the Province of Quebec.

ORATEUR — HONORABLE PIERRE BOUCHER DE LABRUÈRE — SPEAKER

DIVISIONS. — DIVISIONS.	NOMS. — NAMES.	ADRESSE PAR LA MALLE. — POST-OFFICE ADDRESS.
Les Honorables		
Alma	Tourville, Louis.....	Montréal.
Bedford	Wood, Thomas.....	Dunham Flats.
De La Durantaye	Garneau, Pierre	Québec.
De Lanaudière	Sylvestre, Louis	Isle du Pads.
De La Vallière	Méthot, François-Xavier.....	St-Pierre les Beequets.
De Lorimier	Laviolette, Joseph Gaspard.....	Montréal.
De Salaberry	Starnes, Henry.....	Montréal.
Golfe	Ross, David A.....	Québec.
Granville	Pelletier, Thomas Philippe.....	Trois-Pistoles.
Inkerman	Bryson, George, junior.....	Fort Coulonge.
Kennebec	Cormier, Napoléon Charles.....	Plessisville.
LaSalle	Larue, F.-X. Praxède.....	St-Augustin, Portneuf.
Launon	Audet, Nicodème.....	St-Anselme.
Les Laurentides	Chapais, Thomas.....	Québec.
Mille Isles	Marsil, David.....	St-Eustache.
Montarville	Boucherville, Chs Boucher de	Boucherville.
Repentigny	Archambault, Horace.....	Montréal.
Rigaud	Prévost, Wilfrid.....	Montréal.
Rougemont	LaBruère, Pierre Boucher de	St-Hyacinthe.
Shawinigan	Ross, John Jones.....	St-Anne de la Pérade.
Sauvel	Dorion, Joseph Adolphe.....	St-Ours.
Stadacona	Sharples, John.....	Québec.
Victoria.....	Ward, James Kew.....	Côte St-Antoine, Montréal.
Wellington	Gilman, Francis Edward.....	Montréal.

Noms des employés du Conseil Législatif. — Names of the Employees of the Legislative Council.

GREFFIER ET COMPTABLE.....	Louis Fréchette.....	CLERK AND ACCOUNTANT.
Gentilhomme Huissier à la Verge Noire	Samuel Staunton Hatt.....	Gentleman Usher of the Black Rod.
Greffier des Bills privés, greffier des journaux anglais et traducteur et assistant-greffier	Robert Campbell.....	Clerk of Private Bills, Clerk of English Journals and English Translator, and Assistant-Clerk.
Greffier du journal français greffier des pétitions et traducteur.....	Napoléon Legendre.....	Clerk of French Journals Clerk of Petitions, and Translator.
Sergent d'armes et greffier des comités	J. E. Baribeau.....	Sergeant-at-Arms and Clerk of Committees.

ATIFS

of Quebec.

SPEAKER

AR LA MAILLE.

ADDRESS.

equets.

rtneuf.

rude.

Montréal.

Council.

ack Rod.
Clerk of
English
Clerk.
Clerk of
Clerk of

LISTE ALPHABÉTIQUE

DES

Collèges Electoraux de la Province de Québec

AVEC LES

NOMS DES DÉPUTÉS ET LEURS RÉSIDENCES

1894



1894

ALPHABETICAL LIST

OF THE

Constituencies of the Province of Quebec

WITH THE

NAMES OF MEMBERS AND THEIR ADDRESSES

ORATEUR — HONORABLE PIERRE EVARISTE LEBLANC — SPEAKER

COLLÈGES ÉLECTORAUX. CONSTITUENCIES.	DÉPUTÉS, MEMBERS.	RÉSIDENCES, ADDRESSES.
Argenteuil.....	Simpson, William John.....	La Chute.
Arthabaska.....	Girouard, Joseph Ena.....	Drummondville.
Bagot.....	McDonald, Milton.....	St-André d'Acton.
Beauce.....	Peirier, Joseph.....	St-Joseph, Beauce.
Beauharnois.....	Bisson, Elie Hercule.....	Beauharnois.
Bellechasse.....	Purgeon, Adélard.....	Lévis.
Berthier.....	Allard, Victor.....	Berthierville.
Bonaventure.....	Lemieux, François-Xavier.....	Québec.
Brome.....	England, Rufus Nelson.....	Knowlton.
Chambly.....	T. Hon. Hon. L. O.	
Champlain.....	Grenier, Dr Pierre.....	Montréal.
Charlevoix.....	Morin, Joseph.....	St-Maurice.
Chateauguay.....	Greig, Wm.....	Baie St-Paul.
Chicoutimi et Saguenay.....	Petit, Honoré.....	St-Malachie d'Ormstown.
Compton.....	McCleary, Charles.....	Chicoutimi.
Deux-Montagnes.....	Beauchamp, Benjamin.....	Clifton.
Dorchester.....	Pelletier, Hon. Louis Philippe.....	St-Hermas.
Drummond.....	Cook, Peter Joseph.....	Québec.
Gaspé.....	Flynn, Hon. Ed. J.....	Montréal.
Hochelega.....	Villeneuve, Joseph Octave.....	Québec.
Huntingdon.....	Stephens, G. W.....	St-Jean-Baptiste, Montréal.
Iberville.....	Gosselin, François, fils.....	St-Alexandre.
Jacques-Cartier.....	Descarries, Joseph Adélard.....	Lachine.
Joliette.....	Tellier, Joseph Mathias.....	Joliette.
Kamouraska.....	Desjardins, Charles Alfred.....	St-André de Kamouraska.
Lac St-Jean.....	Girard, Joseph.....	
Laurier.....	Doyon, Cyril.....	St-Gédéon.
L'Assomption.....	Marion, Joseph.....	St-Isidore.
Laval.....	LeBlanc, Hon. Pierre Evariste.....	St-Paul l'Ermite.
Lévis.....	Baker, I. A.....	Montréal.
L'Islet.....	Déclère, Ers Gilbert Miville.....	St-Nicolas.
Lotbinière.....	Laliberté, Edouard Hippolyte.....	Québec.
Maskinongé.....	Caron, Hector.....	Warwick.
Matane.....	Pinault, Louis Félix.....	St-Léon.
Mégantic.....	King, James.....	Québec.
Missisquoi.....	Spencer, Elijah Edmund.....	Québec.
Montcalm.....	Magnan, Octave.....	Frelighsburg.
Montmagny.....	Bernatchez, Nazaire.....	St-Alexis.
Montmorency.....	Casgrain, Hon. T. C.....	St-Thomas, Montmagny.
Montréal No. 1.....	Martineau, François.....	Québec.
Montréal No. 2.....	Augé, Olivier Maurice.....	Montréal.
Montréal No. 3.....	Parizeau, Damase.....	Montréal.
Montréal No. 4.....	Morris, Alex. Webb.....	Montréal.
Montréal No. 5.....	Hall, Hon. John S.....	Montréal.
Montréal No. 6.....	Kennedy, Patrick.....	Montréal.

TO — SPEAKER

ORATEUR — HONORABLE PIERRE EVARISTE LEBLANC — SPEAKER

RÉSIDENCES,

ADDRESSES.

COLLÈGES ÉLECTORAUX.

CONSTITUENCIES.

DÉPUTÉS.

MEMBERS.

RÉSIDENCES.

ADDRESSES.

ville.

Acton.
Beauce.
is.

e.

l.
e d'Ormstown.

ste, Montréal.

mouraska.

magny.

Napierville	Ste. Marie Louis	St-Rémi.
Nicolet	Beaubien, Hon. Louis	Montréal.
Ottawa	Tétreau, Néré	Hull.
Pontiac	Gillies, David	Braeside.
Portneuf	Tessier, Jules	Québec.
Québec-Est	Shehyn, Hon. Joseph	Québec.
Québec-Ouest	Carbray, Félix	Québec.
Québec-Centre	Chateaufort, Victor	Québec.
Québec, (comté)	Fitzpatrick, Charles	Québec.
Richmond	Béland, Joseph	Richmond.
Richelieu	Lacouture, Louis	Sorel.
Rimouski	Tessier, Auguste	Rimouski.
Rouville	Girard, Alfred	Mariville.
St-Hyacinthe	Cartier, A. P.	St-Madeleine.
St-Jean	Marchand, Hon. Félix Gabriel	St-Jean d'Iberville.
St-Maurice	Duplessis, Louis Théodule N. L.	Trois-Rivières.
St-Sauveur	Parent, St. Napoléon	St-Sauveur.
Shelford	Savaria, A. F.	Waterloo.
Sherbrooke	Panneton, L. E.	Sherbrooke.
Soulanges	Bourbonnais, Avila Gonzalve	Montréal.
Stanstead	Hackett, M. F.	Stanstead.
Témiscouata	Rioux, Napoléon	Trois-Pistoles.
Terrebonne	Nantel, Honorable Guillaume Alphonse	Montréal.
Trois-Rivières	Normand, Téléphore Eusèbe	Trois-Rivières.
Vaudreuil	Cholette, Hilaire	St-Justine de Newton.
Verebères	Lussier, Albert Alexandre Ed. E.	Varennnes.
Wolfe	Chicoyne, Jérôme Adolphe	Sherbrooke.
Yamaska	Gladu, Victor	St-François du Lac.

ORATEUR — HONORABLE PIERRE EVARISTE LEBLANC — SPEAKER

DÉPUTÉS.	COLLÈGE ÉLECTORAUX	RÉSIDENCES.
MEMBERS.	CONSTITUENCIES.	ADDRESSES.
Ailard, Victor.....	Berthier.....	Berthierville.
Augé, Olivier Maurice.....	Montréal No. 2.....	Montréal.
Baker, I. A.....	Lévis.....	St-Nicholas.
Beauchamp, Hon. Louis.....	Nicolet.....	Montréal.
Bédard, Benjamin.....	Deux-Montagnes.....	St-Hermas.
Bédard, Joseph.....	Richmond.....	Richmond.
Bernatchez, Nazaire.....	Montmagny.....	St-Thomas, Montmagny.
Bourbonnais, Avila Gonzalve.....	Soulanges.....	Montréal.
Bisson, Elie Hercule.....	Beauharnois.....	Beauharnois.
Carbray, Félix.....	Québec-Ouest.....	Québec.
Caron, Hector.....	Muskegon.....	St-Léon.
Cartier, A. P.....	St-Hyacinthe.....	St-Madeleine.
Casgrain, Hon. T. C.....	Montmorency.....	Québec.
Chateaufort, Victor.....	Québec-Centre.....	Québec.
Cholette, Hilaire.....	Vaudreuil.....	St-Justine de Newton.
Chicoxne, Jérôme Adolphe.....	Wolfe.....	Sherbrooke.
Cook, Peter Joseph.....	Drummond.....	Montréal.
Doscarries, Joseph Adélar.....	Jacques-Cartier.....	Lachine.
Déschamps, Frs Gilbert Miville.....	L'Islet.....	Québec.
Désjardins, Charles Alfred.....	Kamouraska.....	St-André de Kamouraska.
Doyon, Cyril.....	Laprairie.....	St-Isidore.
Duplessis, Louis Théodule N. L.....	St-Maurice.....	Trois-Rivières.
England, Rufus Nelson.....	Brome.....	Knowlton.
Fitzpatrick, Charles.....	Québec, (comté).....	Québec.
Flynn, Hon. Ed. J.....	Gaspé.....	Québec.
Gillies, David.....	Pontiac.....	Bruceville.
Girard, Joseph.....	Lac St-Jean.....	St-Gédéon.
Girard, Alfred.....	Rouville.....	Mariville.
Girard, Joseph Ena.....	Arthabaska.....	Drummondville.
Gladi, Victor.....	Yamaska.....	St-François du Lac.
Gosselin, François, fils.....	Therbyville.....	St-Alexandre.
Greig, Wm.....	Chateauguay.....	St-Malachie d'Orstown.
Grenier, Dr Pierre.....	Champlain.....	St-Maurice.
Hackett, M. F.....	Stanstead.....	Stanstead.
Hall, Hon. John S.....	Montréal No. 5.....	Montréal.
Kennedy, Patrick.....	Montréal No. 6.....	Montréal.
King, James.....	Mégantic.....	Québec.
Lacouture, Louis.....	Richelieu.....	Sorel.
Laliberté, Edouard Hippolyte.....	Lotbinière.....	Warwick.
LeBlanc, Hon. Pierre Evariste.....	Laval.....	Montréal.
Lemieux, François-Xavier.....	Bonaventure.....	Québec.
Lussier, Albert Alexandre Ed E.....	Verchères.....	Verchères.
McDonald, Milton.....	Bagot.....	St-André d'Acton.
McLary, Charles.....	Compton.....	Clifton.
McNan, Octave.....	Montreal.....	St-Alexis.
McNand, Hon. Félix Gabriel.....	St-Jean.....	St-Jean d'Iberville.

NC — SPEAKER

ORATEUR — HONORABLE PIERRE EVARISTE LEBLANC — SPEAKER.

RÉSIDENCES.

ADDRESSES.

ille.

s.

Montmagny.

ie.

e. Newton.

amouraska.

c.

instown.

DÉPUTÉS.	COLLÈGES ÉLECTORAUX.	RÉSIDENCES.
MEMBERS.	CONSTITUENCIES.	ADDRESSES.
Marion, Joseph	L'Assomption	St-Paul L'Ermite.
Martineau, François	Montréal No. 1.	Montréal.
Morin, Joseph	Charlevoix	Baie St-Paul.
Morris, Alex. Webb	Montréal No. 4.	Montréal.
Nantel, Honorable Guillaume Alphonse	Terrebonne	Montréal.
Norrand, Téléphore Eusèbe	Trois-Rivières	Trois-Rivières.
Panneton, L. E.	Sherbrooke	Sherbrooke.
Parent, S. Napoléon	St-Sauveur	St-Sauveur.
Parizeau, Damase	Montréal No. 3.	Montréal.
Pelletier, Hon Louis Philippe	Dorchester	Québec.
Pellé, Honoré	Chicoutimi et Saguenay	Chicoutimi.
Pinault, Louis Félix	Matane	Québec.
Poirier, Joseph	Beauce	St-Joseph Beauce.
Rioux, Napoléon	Témiscouata	Trois-Pistoles.
Savarin, A. F.	Shefford	Waterloo.
Shehyn, Hon Joseph	Québec-Est	Québec.
Ste Marie, Louis	Napierville	St-Rémi.
Simpson, William, John	Argenteuil	La Chute.
Spencer, Elijah Edmund	Missisquoi	Frelighsburg.
Stephens, G. W.	Huntingdon	Montréal.
Taillon, Hon L. O.	Chambly	Montréal.
Tellier, Joseph Mathias	Joliette	Joliette.
Tessier, Auguste	Kimouski	Kimouski.
Tessier, Jules	Portneuf	Québec.
Tétreau, Néré	Ottawa	Hull.
Turgeon, Adélard	Bellechasse	Lévis.
Villeneuve, Joseph Octave	Hochelaga	St-Jean-Bte de Montréal.

NOMS DES EMPLOYÉS DE L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE.

NAMES OF THE EMPLOYEES OF THE LEGISLATIVE ASSEMBLY

GREFFIER DE L'ASS. LÉGISL.—L. G. DESJARDINS—CLERK OF THE LEGISL. ASSEMBLY

SERGEANT D'ARMES.....	DR GÉDÉON LAROQUE.....	SERGEANT-AT-ARMS.
Assistant Sergent d'Armes.....	Jos. Laroque.....	Assistant Sergeant-at-Arms.
Assistant Greffier de l'Assemblée Législative.....	{ A. C. Guilbault..... }	Assistant Clerk of the Legislative Assembly.....
Greffier suppléant et Greffier du Journal Anglais et des Archives.....	{ Paul E. Smith..... }	Deputy Clerk, Clerk of the English Journal and Records.
Assistant Greffier du Journal An- glais.....	{ Alfred K. Austin..... }	Assistant Clerk of the English Journal.
Greffier du Journal Français des Petitions et des ordres du Jour.	{ A. J. MacDonald..... }	Clerk of French Journal and Peti- tions and orders of the day.
Assistant do do	LAURENT SIMONEAU.....	Assistant do do do
COMPTABLE ET CAISSIER.....	{ Edouard Lemoine..... }	ACCOUNTANT AND CASHIER.
Greffier du Comité des Bills Privés des ordres permanents et des com- ités.....	{ Chs. Delagrave..... }	Clerks of the Privates Bills Commit- tee, permanent orders and com- mittees.
Chief des Traducteur Français.....	Léon Leduc.....	Chief French Translator.
Assistants Traducteur Français.....	{ Ernest Tremblay..... }	Assistants French Translator.
Chief des Traducteur Anglais.....	{ Honoré Joanette..... }	Chief English Translator.
Assistants Traducteur Anglais.....	Crawford Lindsay.....	Assistants English Translator.
Greffier des Procès Verbaux.....	{ Edm. R. Allyn..... }	Clerk of Votes and Proceedings.
Assist. Greffier des Procès Verbaux.....	{ Joseph E. Treffry..... }	Asst. Clerk of Votes and Proceedings
Greffier des Impressions et Records.	N. Faucher de St. Maurice.	Clerk of Printing and Records.
Papeteries.....	F. A. Mercier.....	Stationery.
Maitre de Poste.....	{ Patrick Kirwin..... }	Post Master.
Assistant Maitre de Poste.....	Z. Duhamel.....	Assistant Post Master.
Chief des Copistes.....	Victor Lacroix.....	Chief Copying Clerk.
MESSENGER EN CHEF.....	P. P. Dannaïs.....	CHIEF MESSENGER.
Messenger-messenger en chef.....	JOSEPH PHYDIME SIMARD.	Assistant chief Messenger.
Messenger de l'Orateur.....	André Bouchard.....	Speaker's Messenger.
Messenger du Greffier.....	George Dubeis.....	Clerk's Messenger.
	Siméon Gagné.....	
Messageurs.....	{ A. Pelletier..... }	Messageurs.
	{ Paul Côté..... }	
	{ François Provost..... }	
	{ Michael McNamara..... }	
Gardien chambre de lecture.....	L. L. Dion.....	Reading room guardian.
Portiers.....	{ Oct. Caron..... }	Porters.
	{ Jos Lachance..... }	

GREFFIER EN CHACELLERIE—EUG. ROUILLARD—CLERK IN CHANCERY.

Bureau du Greffier en Loi—Law Clerk's Office.

GREFFIER EN LOI.....	L. J. CANNON.....	LAW CLERK.
Officiers Spéciaux en Loi.....	{ H. Oliver..... }	Special Officers at Law.
Messenger.....	{ C. Lanctôt..... }	Messenger.
	{ J. Roy..... }	

Bibliothèque—Library.

BIBLIOTHÉCAIRE.....	N. E. DIONNE.....	LIBRARIAN.
Commis.....	{ Joseph Trudelle..... }	Clerks.
Messenger.....	{ Joseph Desjardins..... }	Messenger.
	{ Cyrille Petizrew..... }	

—
BLY
—

—
tive
lish
lish
eti-

ER.
nit-
om-

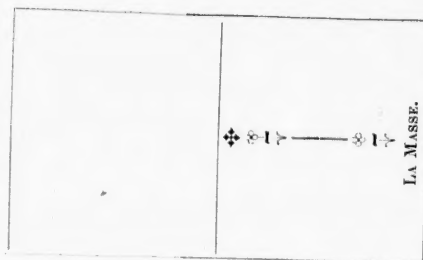
ings
ds.

4ème SESSION DU 8ème PARLEMENT 1894

DIAGRAMME DE L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE DE LA PROVINCE DE QUÉBEC



L. G. DESJARDINS
GREFFIER



A. C. GUERREAU
Ass't Greffier.

Girouard Arthabaska	Laliberté Lotbinière	Morin Charlevoix	Parent St-Sauveur	A. Girard Rouville	Gosselin Iberville	Gillies Pontiac	Car Mas non
Ste-Marie Napierville	Bisson Beaubarnois	Bourbonnais Soulanges	A. Tessier Rimouski	Turgeon Bellechasse	Déchéne L'Islet	Lussier Verchères	Fitzpa Co. Qu
Stephens Huntingdon	Bernatchez Montmagny	Marchand St-Jean	Shehyn Québec-Est	Gladu Yamaska	J. Tes Portno		
Beauchamp Deux-Montagnes	Champlain	Spencer Missisquoi	Desjardins Rousska	St-Maurice Daplessis	Marion Assomption		
King Château-Québec-Centre	Stasstead Hackett	Cooke Drummond	Magnan Tétreau	Ottawa			
Pelletier Dorchester	Casgrain Montmorency	Xanlet Terrebonne	Joliette	Beaubien Hall	Nicolet	Montreal No. 3	

Gosselin Iberville	Gillies Pontiac	Caron Maski- nongé	Pinault Matane	Lemieux Bonaven- ture
Déchêne L'Islet	Lussier Verchères	Fitzpatrick Co. Québec	Savaria Shefford	Cholette Vaudreuil
Shelbyn Québec-Est	Gladu Yamaska	J. Tessier Portneuf	Villeneuve Hochelaga	Augé Montréal No. 2

LA MASSE.

Petit Chi- contini	J. Girard Lac St-Jean	Rioux Témis- couata	Greig Château- gay
Lacouture Richelieu	Allard Berthier	Bédard Richmond	Martineau Montréal No. 1
		G. Larocque Sérent d'Armes	

TRIBUNE DES JOURNALISTES

BARRE DE LA CHAMBRE

Chicoyne Wolfe	Cartier St-Hyacin- the	Poirier Beauce	Doyon Laprairie
Kennedy Montréal No. 6	Parizeau Montréal No. 3	Morris Montréal No. 4	McClary Compton
McDonald Bagot	Carbray Québec- Ouest	Normand Trois- Rivières	Panneton Sherbrooke
Marion L'Assomp- tion	Brune England	Spencer Missisquoi	Descarries Jacques- Cartier
Duplessis St-Maurice	Desjardins Ramon- aska	Argenteuil Simpson	Baker Lévis
Eymon Gaspé	Dorval Pellet	Mégan	Kim

Tribune privée des Conseillers Législatifs